



ලේකං තුන්දුවේ “ගැසුවේ” පත්‍රය.

ప్రతి అవసరయితిలో ప్రసిద్ధికరణ లడి.

කො. 8,054 — 1934 සේවී ජුනි මය 1 ට නැත් දිනට සිකුරාදා.

Part IV.— හතුරවෙනි කාණ්ඩය.

උපාධිකානී.

වම 1896 ගේ අඩක 13 දුරක ආස්ථාවක.

వి. వి. పయనిలకె,
ఆశురాషార కృష్ణార తిఱాచీనాట.

වම් 1934කුටි තියෙන මය 23වෙනි දහු කොළඹේ
අභ්‍යන්තර කොළඹ පාරිභාර ම ගැනී ඇඳුම්පෑග්
කුණු කොරෝරු ගැලීය.

எடுக்கின்ற கீழ் தெரிவு இனால் சூதாக போன்ற நிலைமை கண்டுபிடிப்பதற்கு முன்வரையில் கொண்டுவரப்பட்டு வருகிறது.

1. දෙව්වන්දර ශ්‍රී මිජේනු මහා, දේව්වන්දර පෙරහැර මධ්‍ය ප්‍රාන්තයේ දෙපාර්තමේන්තු යෙහි වෘත්තියෙහි අනුකූලතා කාර්යාලයට දෙව්වන්දර නැවත් සිටිමට අවසර තුළු කාලය දෙදාවයක් ; එනම්, 1934 ජාත්‍ය ජ්‍යෙෂ්ඨ මිය 24 මායි දින පෙන් ඇඟියෝන් මිල් ටොමස් දින දක්වා, පමණකි මිල් තුළු සිය දිනට මිත්තෙහි පැමිණෙන්නා මූලික හෝ මත්ති තිබුණි නිසා දෙව්වන්දර කාලයට වඩා, හැරවෙන්නා මූලික වෘත්තියෙහි විසින්.

ಇಲ್ಲಿ ಪರಿಗಳ ಕಾಲುಹೆಡಿ ಹಕ್ಕೆ ಶರ್ತ ಕಳಿನ ದೆವಿಷ್ಪದರ ರೂಪ ಅಷ್ಟು ಬೇಕಿಲ್ಲ, ಪ್ರತಿರೂಪಾಣಿಯಾಗಿ ಹಿಂಸ್ಯಾಧಿಕ ವಿಧಾನ ಈ ಸಿಂಹಾಧಿಕ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ರೂಪಗಳನ್ನು ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗಳಾನ್ನು ನಿರ್ಣಯಿಸಿ ದೃಪ ದೀಪ, ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗಳನ್ನು ಕಾಲುಹೆಡಿ ಹಕ್ಕಿಗಳಿಗೆ ದೆವಿಷ್ಪದರವಿಲ್ಲ, ಮಿಶ್ರಿತ ಲಿಂಗ ನಂತರ ಸ್ತುರಿಂಬಿ ದ್ವಾರ್ಣಾ ಪ್ರಾಣಾಙ್ಮಿ ಲಿಂಗಾಗಳಿಗೆ ಸ್ಯಾಖಾಧಿಕ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ರೂಪಗಳನ್ನು ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗಳಾನ್ನು ನಿರ್ಣಯಿಸಿ ದೃಪ ದೀಪ, ಅಕರಣಾಂತರದಲ್ಲಿ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಗಳನ್ನು ಅಷ್ಟು ಅಂತಿಮವಾಗಿ ಸಿಹಿಲೆನ್‌ನಂತಹ ಉಂಟಾಗಿ ತಿಳಿದಿರುತ್ತಿರುತ್ತದೆ.

ଯାତ୍ରିବୁ ଉଚ୍ଚି ତେ କିମନି ହୀନାଙ୍କର ଜୀବିତରେ ଦୂର ଦ୍ୱିତୀୟାଶ୍ଵରମାତ୍ର
ନୀନି ପ୍ରକାର ବିଲୁପ୍ତ ନିବିନି । ଦୂର ଦ୍ୱିତୀୟାଶ୍ଵରମାତ୍ର ଅଣ୍ଟ କଣ୍ଠରୁ
କବ ଯାଉଛୁ ଫୁଲ୍ଦେଖ କହନେବି ପରଦିନକିରିତ ଗୀତ ପରଦିନକାର
ଦେବ୍ୟ ହେ ।

4. පෙරහැර මධ්‍යමයා ප්‍රවතිනා, අකර මිස්, මාදු සෙයු එමුවදු විකිණීමේ මිනින්ද උප දියාපත්‍රිතම්, හිඹින් සෙයු සායන් රුසුක සහායී ප්‍රවානගත්තා, තිබින් සෙයු කටයුතුව හූඩ් ස්ථිරිත හා පෙර දෙවුනුදර වෙත සිඟයාමිනුහා ඒ දුව්‍ය යෙමෙන් තිකුණ්නේන්ද, ඇතිපාර්සන්, පරීක්ෂකත්තා, තිබින් සෙයු ගෙවයු තුළුදානුගත්තා, විසින් සෙයු බුඩ් නැතිව මූදලිතා, තිබින් සෙයු දෙවුනුදර සිරින පෙළුම් තිබු දුන්නීයා, විසින් සෙයු කුම්මිව තුළුදානුගත්තා සියෙහි මින් මෙයි සෙයු තිබු දුන්නීයා ආහාරපානාදියක්. යෙමෙන් තිකුණ්නේන්ද එබදු ආය අපරාධක කිරීම ගැඹු වරදකාර යෙයු වේ.

ନ୍ତର ପରିଯୁକ୍ତ ଅଭିଭାବକ ପାଠୀଙ୍କାର ଚନ୍ଦ୍ର ମହାର କିମ୍ବା ତଥାରେ
କବିକ କିମ୍ବା କାବ୍ୟକ କବିତାରେ, ରଙ୍ଗକାରୀରେ ଯା ଅଭିଭାବକ ଧାରାର ଉପରେ
ଅଭିଭାବକ ଧାରାର ଉପରେ ପେଣିରିଲା ହେଉ ତୈସଙ୍ଗରେ ଆଶୀର୍ବାଦ
କିମ୍ବା କାବ୍ୟକ କବିତାରେ ଅଭିଭାବକ ଧାରାର ଉପରେ ପେଣିରିଲା ହେଉଛି।

ඒ ඇරන් වෙශ්‍යාධික හෝ මැලිදී උප දිසු, ප්‍රතිඵ්‍යම, එසින් මැනවීයි පිළිගෙන වෙයිහා රෝග විජිත නයින බේඟන්ද යටුවාදානය කිරීම ගැන ආ පෙරහැර මිනින්දොය පෙන්වන හෙත් ද්‍රව්‍යකට දෙවරක්වන් ඉවත්කිරීම හා, මැසින්දිලු ගැනීම් ගැනදා සෙනුම වෙයි. අදිනිකාරයා හෝ බදුකාරයා, මිල තියෙයෙහි විධිවිධි, නවලිපි යම්ක් කුඩාක්‍රියා හෙතුම් පෙන්වන් ලදී.

7. රුප දිය පතිතුම් තිසින් හේ සහිතරකුන යහාට විසින්
හේ පෙරගැර මිහුලුය පවත්වන්න ඇමිය අදිතිකාරයා තිසින්
හේ බුද්ධාරයා, තිසින් හේ ගැටරකුනායන් සඳහා වෙත්
හාට තේවන යාන ගැර වෙතා සිසියම් යානයක් පෙරගැර
මිහුලුය පවත්වික කාලයේදී පාලිවිශ්වාසනාථ හේ පා
රනුද ඇඟි ප්‍රවානින් හේ වැලිවැලින් ව්‍යාහාදම්ප්‍රහාලි
යාමින් අදෑද ගෙවනම් අපරාධයක්කිංච කැන වරදකාර
යාය නේ.

10. රජිවායනුදිය කැඳිමට සෙව් මධ්‍යස්ථාන තුළුන්හට
ඇත්තන්නේ එහි පෙනුමට මාතර උප දිකාපතිතුම, මිසින්
වෙන්කර තිබෙන මූලිකමාවයක් ඇද්ද දෙවුනුයදර එඹුදු
සාහකර කාඩ් මූලිවයේ සෙව් වෙනයා ගෙවනුයිල්ලයේ
කැඳියෙනු නොවේ. යම් සියිල්වය මේ හිඛෝගයේ එවි
මිධින කාඩ්කළුනාම ශේෂකාම අපරාධයකිනීම ගැන විද්‍යා
කාරුණිකයේ.

ଆଣ୍ଟିକିଲେ ଦୁଇମି ଶକିଞ୍ଚିତ ହୋଁ ବିଦ୍ୟାରେ ଅନ୍ଧା ଦେଖିଲିଏଇଲା.

වතින් 1934 නේ අප්‍රේල් මස 27 වන දින නිශ්චයුකරන්ව සෙයෙහි තොනාමර 8,045 දරණ ආක්‍රීම් ඇඟල් පත්‍රාලේ තුන වෙති
කොටස්සයේ 286 සහ 287 වන කුමුවල පලුගිර තිබෙන තොනාමර 233 දරණ දැනුවිනි අඩු-ත තොනාමර 6,655, 8,375, 8,804,
A 51, 7,356, A 143 සහ 7,066 දරණ වූල් සිස්සුවල පදන්ත් තිබුණි, ගෙලු වතින් 1934 රෝස්ස් මස 15 වන දිනට තිකුණු සය්
වෙත ඇන්දමකින් නිශ්චයුකරණ සෙය් තොනාලි කළුදල්ව සෙයෙහි බව මෙයින් දුනුම්දෙනු ලැබේ.

වති 1934කුටු මූදි මය 25වෙනි දින
මහජ්‍යවර කට්ටලීයෙදිය.

వి. డి. అర్ట. గుణవత్సిన,
ఉక్కలుల పరామర్శ కూడా చేయాలి.

මුල් සිනියල් නො. 5,965. ගම්—කිලෝකුල්ල දූෂණ සිංහල පලාත්‍ය රෝගීයකුලුම.

క్ర. నుం.	ఉపాధికారి	ఉద్యోగము	అధికారికాలికియన్సు	అభ్యర్థి	పట్ట, అ. రూ. ప.	తిరి, రై.	అస్కరణక
2	గవెంటు, విలియమ్	..	..	చెర్చిన	..	ఒడుకు క్రాంతి ఉపాధికారి	1 3 21 23
5	శామ	..	..	శామ	..	శామ	.. 2 1 38 24.50
6	శామ	..	..	శామ	..	శామ	.. 2 0 7 22
8	శామ	..	..	శామ	..	శామ	.. 2 0 9 20
11	శామ	..	..	శామ	..	శామ	.. 2 0 8 25
12	శామ	..	..	శామ	..	శామ	.. 1 3 33 20

இல்லை கிணியமே ஒன்று. 8,423. கடமை—காலசீ.க்குமதி.

କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ନୋଟେବଳୀ ମୁଦ୍ରଣକାରୀ ଏବଂ ଚିତ୍ରପତ୍ର ଲେଖିବାରେ .. ୦ ୧ ୭ ୨୦

କିଲ୍ଟ ଜିନ୍ଦଗାତି ହେବା 7,055. କାହା-କିନ୍ତୁ କାହାରିକିମୁଣ୍ଡି କୁଟେଖାନୀର ଜଳ ବିଜ୍ଞାନିର ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ, ଆରାଧନାରେବେ.

1 සියලු යහවන්ක .. රක්ති දැන් තුළුන්න .. කැලුණුම් පාල 0 3 12 20

କେତେ ବ୍ୟାପିତ ଏଣ ଉପରେଇର କହାରକି ଲିଳିଲିଦ୍ଧିତି ଦିଲ ତେଣନ୍ତିକ ଦ୍ରବ୍ୟଙ୍କରଣକିମ୍ବା ତେବେବୁ ଯୈତିକିତି.

சீ. தி. குருசீ,
ஒவிய பதில்கூட்டுக் கலைக்குழுமம் மன்ற விதிகள்.

ఆకినీకుమెక్కిఱన్నో—ఉపశ్చతు.

ക്ര. No.	ഉച്ചിതം നമ്പർ.	ഉല്ലേഖനകാര്യം.	അഫ്ദറി.	മിൽ, അ. റൂ. പ. മിൽ, റൂ.	അക്കർസ്സ്
2	പാലക്കാട്ടുവിളി	.. (1) വികിരയേൻ ഫൽക്കർലു, (2) സീറ കുറോവിളി ലോൻ കുടിരണ്ടി, (3) തീരീകരിച്ച യല്ലാം പ്രാണിയലു	കുറോവിളി	.. 9 1 6	22
3	എത്തി	.. — ..	മൊഡിലോ എഞ്ചിനീയർ നീബന്ധ	1 3 24	—*
4	കളിമ്പൻഹാഗ്രാവിളി	.. — ..	കുറോ ഉച്ചിതി	.. 0 1 35	—*
5	എത്തി	.. ഷൈഡ്ലോവിന്ഹിയാമി ലൈ കു മംഗ് കുറോവിളി മിറ്റൈക്കി	..	1 3 36	28

නො.	ඩුඩ්‍රිංගය තුවම්	ඉල්පුදීකාරයා.	අන්දම.	මහන, අ. එ. ප. මිල, රු.
1	දුඩ්‍රිංගය තුවම්	—	.. පාරිඹිත වෙශකර කිහිපා 0 0 1	—*
2	ඡම	ඒ. ඩේ. ඩේදරල මරදම් මුළුව ..	.. පාලිකාල තුවම්	0 2 10 20
3	දමිකාවතා නොවාය දුඩ්‍රිංගය තුවම්	ඡම ඇය සහ මි. කන්දූන් මරදම් මුළුව	.. පාලිකාල තුවම්	0 1 22 25
4	දමිකාවතා	—	.. ආම්පරට වෙශකර කිහිපා 0 0 25	—*
5	දුඩ්‍රිංගවත්තා	—	.. අවුරුදු 20ක පමින වනය අුකි පෙරාලෝක 4ක නිංහන එලිකාල ඉවම් නො. 246,193 දරන සිනියලි පැවුන් ඉවම් අමිති කාර්යින් වින හෝ. කිරීමානී සහ කිවින් අභ්‍යන්තරිකාවන තිබින ඉවම් පුරු අනුරුදු නො නිංහන ඉවම්	16†
6	දමියවත්තා	.. මි. කන්දූන් උරිස්කුලම	.. පාලිකාල තුවම් සහ පා දේ 0 2 11	20
1	කුගහයවත්තා	ඉල්පුදීකාරයා නො. 8,096. ගම—පළුයලාරුව.	—	
2	ඡම	.. කින්දුකිඩ්දෙන් කුසුරුව, පලක පළාතු කැලුණුවම් උරුව	.. 2 0 2	25
4	පළුයකාල්	.. දුව්වානයධිද්දෙන් කන්ද පලක ඡම උරුව	.. 2 0 2	25
	* කුගහම් ඉවම් (මිනිනිව වනාවේ).	.. කඩුකැලුණුවම් සහ ආමුර	.. 1 1 0	25
	† සාමාන්‍ය ගරුණුව 812 යටතෙ කිරීම්කරදීම පැවිස.			
	මෙම ඉවම් ගැන වැඩිදුර සෙශරතුරු ඉල්ලදීමුවේ උප ඒෂ්ඨක උපනායක්කාන්ද, ඒවායේ සිනියලි සර්වීය ජනරාල් උන්නාය්සේන්ද ලෙඛන යුතිය.			
	මඟ 1934ක්වූ මැයි ඔයි 2න්වතිනි දින කොළඹ ඉවම්		සි. ඩී. මුල්,	
	පිළිබඳ සෙශරතුරු මෙයා මිශ්‍ර උස්සාන්ස් උස්සාන්ස් කන්තුකාරුවේදීය.		ඉඩම් සිලුබඳ සෙශරතුරු උන්නාය්සේ විමිය	

දුරක්ෂා මධ්‍යම දියුණුවේ ආකෘතියේ ජ්‍යෙෂ්ඨ ප්‍රතිචාර සඳහා අනුව පැහැදිලි අංශුවල පැහැකක ඉඩම්වල 99 අංශුවල උඩුවේ නියෝගවලට ප්‍රතාරයට වමි 1934 සේ පූරුෂ මි 20 වනි දීනෙහි සිංහරුද පස්වරු උකට කැළීරාවේ ගම්පසා හමුවා රාජාවේ එවත් දියුණුවේ ප්‍රතිචාර මෙහෙනු ලැබේ. වැඩිමුදලට බද්ද ඉංග්‍රීසිකරන්නා බිඳීඳෙනි ගැඹුම්කාරයා විය නොය.

ನಿಂ. ಹರಿಹರ.	ಕುಟುಂಬ ಹಾಲಿ.	ಖರ್ಚು	ವಿತರಣೆ	ವಿತರಣೆ	ವಿತರಣೆ	ವಿತರಣೆ	ವಿತರಣೆ	ವಿತರಣೆ	ವಿತರಣೆ
			ನಿತಿ	ಹಾಳೆ	ಹಾಳೆ	ಹಾಳೆ	ಹಾಳೆ	ಹಾಳೆ	ಹಾಳೆ
77H	ಹರಿಹರ.	ಉತ್ತಮ	..	ಶ. ಅ.ತಿ. ಅರ್ಥಾತ್	..	0 0 10.22	..	40 0	.. 30 0
104H	ಹಾಲಿ	ಉತ್ತಮ	..	—	..	0 0 5.19	..	20 0	.. 15 0
104H1	ಅತಿ	ಅತಿ	..	—	..	0 0 5.22	..	20 0	.. 15 0
104H2	ಅತಿ	ಅತಿ	..	—	..	0 0 5.44	..	20 0	.. 15 0
104H3	ಅತಿ	ಅತಿ	..	—	..	0 " 5.56	..	20 0	.. 15 0
104H4	ಅತಿ	ಅತಿ	..	—	..	0 0 5.47	..	20 0	.. 15 0
104H5	ಅತಿ	ಅತಿ	..	—	..	0 0 5.62	..	20 0	.. 15 0
104H6	ಅತಿ	ಅತಿ	..	—	..	0 0 5.25	..	20 0	.. 15 0

పి. వి. ఎల్లఁ,
శ్రవణ పత్రికల ఉపాధికారి ద్వారా ప్రసాదం.

ମାତ୍ରାବଳୀ କିମ୍ବା ଲୋକୁଣ୍ଡିଲ୍ କେବଳ ଏହି ପ୍ରକାରିତି.

විජ්‍යාරුද්දල නොමිතර විජ්‍යාරුද්දල සංඝ අස්ථිප්‍රත්‍යුෂේ හඳුවෙනි වගක්ත්‍යෙහි ප්‍රකාරයට, අවුෂ්‍යවී කටයුත්ක යට, ඒනැමියි—වැල්ලවිද්‍යෙයි සිට වැල්ලවි ගෙ ආච්‍ය 12ක් පෙරල ඇත්ති පාර පැලුද්තිරිම් පිශිෂ මෙහි පෙන්න පදනම්වෙන තුළුම් ලබා ගැනීම යදා තුරු පිණිස “විජ්‍යාරුද්දල ඉඩු ලබාගැනීමේ අස්ථිප්‍රත්‍යුෂය” යවෙනි කාණ්ඩා හරත්තිබන පාරාද්‍රනු මල ප්‍රකාරයට උතුලාණයේ ව්‍යුහක්ෂණයෙන් යොදාගැනීම් මට ඇත් උස් උස් නියෝ එහි ඉඩු නිස්‍යි:

କିନିଯାତି ହେବା. A. 333. ଗଳି—ଲ୍ୟାଙ୍କୋର୍ମିନ୍ ଶିଖାତୁମା

නො.	අභිජාත් නම.	අයෙදම්.	අධිකාරීක්‍රමයෙන් නා.	මුදා, අ.රු.ප.
1	නල්ලේගෙවිනා, මාරිපනු එනා. 97 ජ්‍යෙෂ්ඨ වෘත්ති සිව්‍ය වෘත්ති	වත්ත (කිස් ඉඩම්)	ඩැකිලිටි. ගෙවාන්ස් ප්‍රහාරු සඳු, බැකිලිටි. මැයිලින් ප්‍රහාරු සඳු, 0 0 3·3 ඩැකිලිටි. සෙලුස්ත්‍රිනා, ප්‍රහාරු සඳු, බැකිලිටි. පිලෝමිනා, ප්‍රකාශ සහ ඩැකිලිටි. මාරිය, ප්‍රහාරු සඳු, සියලුලම තීගුණිකී	0 0 3·3
2	එම ..	ඡොල්ගස් රුකින් දුන් ඡොල් ඉඩම්	එම .. .. ..	.. 0 0 17·2

ඡාලුත්තේ ඉඩම් අයිතිකරගැනීමට ආ මුළුවේ කෘත්‍යාව ව ත්‍රිබෙහා බිඛ පොදුජනකාව දැනගැනීම් සඳහා, යත්වෙනි වියන් තුළු එනෑකර තිබෙන යැවෙන්ට මෙයින් දිකුම් දෙමි.

1934 කුණු දූලිවලට අයිතිව, සිකකී ඇස්තාවූ සැමඳහම කුඩාන් නෙ, ගෙන්න් කුඩාන් වෙනුවේ ප්‍රියාකරණ අය විසින් ප්‍රාග්ධන දී ඇති පෙරවරු 9.30 ට කුහියමට මිනින්දෝ දූ. ඩී. සි. කන්සේපරු ගිනිදීමා ඉදිනිපිටට පැමිණ ඒකාකායි අජ්දාහි අයිතිව, සිකකී දිනිය, කිරු සිකිත්සාව තිබුව, සහ මෙම ඉඩි වෙනුවට දැලු සිකිත්සාව මුදල් ගණනා ජ්‍යෙ ඇස්තාවූ කුඩාන් අයිතික් ගෙන් රුහුරුන් කියාසිරිත්ව තිබුව, එම මෙය දැනු යුතුයි.

ଏହି 1934 କ୍ଷେତ୍ରରେ ମୁଦ୍ରଣ ମାତ୍ର 25 ଲକ୍ଷ ଟଙ୍କା ଦେଇ
କୌଣସି କୁରିଳିରିଯେଦିଯ.

